

SOLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

Fundador y Proprietario

D. JUAN MARQUÉS Y ARBONA

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: Calle de San Bartolomé, n.º 17

SOLLER (Baleares)

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

ESPAÑA: 0'50 pesetas al mes. } PAGO ADELANTADO.
EXTRANJERO: 0'75 francos id. id. }
Número suelto 0'10 pesetas.—Id. atrasado 0'20 pesetas

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN:

SOLLER: Administración.
FRANCIA: J. Marqués Arbona.—Rue Rambuteau, 74, Paris.
AMÉRICA: Sres. Marqués, Delgado y C.ª—Arecibo—(Puerto-Rico).

La Redacción únicamente se hace solidaria de los escritos que se publiquen sin firma, señalamiento, inicial, ó signo determinado. De los que tal lleven, serán responsables sus autores.

Sección Literaria

ROSARIO

Rosario, la loquilla encantadora, la alegre Rosario, que canta como una alondra y baila sola como una linda bayadera indostánica, se pasea una fresca mañanita de Mayo por el frondoso parque de un castillo que besan las olas del azul Mediterráneo.

Y cruzando por entre los árboles, bajo sus altos copos verdes, con incierto paso sostiene animado soliloquio...

—¡Oh!—murmura la graciosa niña;—la maligna Hada, mi madrina, mi anciana tía de la misteriosa Alpujarra, que se cree bruja, me ha dado miedo esta mañana. Al nacer pronosticó que sería la mujer más bonita de España; acertó en verdad: soy la mujer más hermosa y casi creó, en efecto, que mi tía es algo bruja... Pero ¡qué mala ha sido mi madrina!... Podía haberme concedido un poco menos de hermosura, al pronunciar sus frases cabalísticas... cuando echó la sal en el fuego para volverme fea si llego á enamorarme... ¡Qué horror!... Pero también ¡qué irritante condición!... ¡Dios mío! temo que mi madrina sea bruja de veras y me convierta en fea en menos tiempo del que tardo en decirle... ¿Por qué no podré amar?... Sin embargo, puede admitirse una mujer con la nariz respingada si es graciosa, unos ojos sin color si expresan algo, una boca grande si los dientes son pequeños y, sobre todo, si se está acostumbrada desde pequeña, á verse de tal guisa en el espejo; pero cuando se es hermosa, la más hermosa, volverse fea... ¡ah! es imposible.

¡Y yo quiero amar!... ¡Sí, lo quiero! Ayer tarde, Ricardo, bajo estos naranjos cubiertos de flores perfumadas, me dijo mil palabras que han conmovido extraordinariamente mi corazón; no sé, no acierto á explicarme por qué mi corazón latía dulcemente agitado... Y aún ahora, al recordarlo, lo siento latir con más fuerza. ¡Cuidado, corazóncito, no seas loco! ¡Rosario no quiere ser fea! ¡Oh! no... (Pausa larga). Pero qué elocuente estuvo Ricardo, qué bien habla, qué dulces frases... ¡Cuánto me quiere! ¡Sí, me quiere! mucho... ¡Y es guapo! vaya si lo es... ¡Sí, sí, me decido, le quiero yo también... ¿Fea? ¿y qué me importa? el amor todo lo borra... ¡se lo diré en seguida, se lo confesaré todo! ¡Le amo! ¡Amor! ¡amor! ¡bendito seas!...

Ricardo está sentado sobre unos almohadones á los pies de Rosario.

—Ricardo.—dice la niña.—¡qué apasionado estuviste ayer tarde! Creo que me adoras y yo te amo, sí, sí, te amo! ¿me oyes, bien mío? Te amo y seré tuya cuando Dios bendiga nuestro amor... Y tú dime otra vez... ¡ojito, míl!... ¿No me respondes, Ricardo? ¿no fijas en los míos tus negros ojos? ¿no viertas en mis oídos tus amantes frases? (Con ternura)... ¡Cómo! ¿apartas de tu Rosario la vista? (Con sorpresa) ¿no me amas ya? ¿Te vas sin besar la mano de tu Rosario? ¿Por qué? (Un terror súbito al ver que Ricardo se marcha) ¡Oh! ¿qué significa esto?... ¿quién es esta mujer tan fea que ríe en el rincón de esta sala y que veo en el espejo?... ¿Es que quiere asustarme? ¡qué fea! ¡qué jorobada! ¡y parece joven!... ¡Dios santo!... (Con desconsuelo) ¡viste un traje blanco como el mío!... ¡Señora feísima, qué quiere usted de mí? ¿qué significa el atrevimiento de vestir como yo, de tener en sus ojos mi espíritu, poseyendo un rostro y un cuerpo tan desagradables? (Acercándose al espejo). ¡Dios mío! ¿Cómo se agranda esta horrible figura á medida que me acerco? ¿Será verdad que soy esta bruja, de siniestra catadura? ¿que es mi espejo el que reproche mi imagen?... ¡Yo jibosa!... He aquí por qué Ricardo se marchó sin decirme nada, volviendo con desdén la cara al

oírme decir que le amaba... Si, mi vieja tía de la Alpujarra es bruja de veras. Ella es la que me ha vuelto fea, horrible, en cuanto he querido amar... ¡Qué triste suerte la tuya, Rosario, condenada á ser fea ó desconocer el amor! ¡Nadie... nadie te querrá! ¡pobrecita Rosario!... ¡Eres tan ridícula!... (Después de unos instantes de meditación). Pero ¡Dios mío! ¿tan antipática soy?... ¿no exagero mi fealdad?... ¡Jorobada me han vuelto, es cierto, pero mi ademán es aristocrático siempre, mi frente amarillea algo, pero mis cabellos rubios conservan el brillo del sol, mis pupilas se arrugan, pero mis ojos guardan su luminoso destello, mi nariz es redonda, mi boca desigual, pero mis dientes semejan perlas y mis labios un capullo de rosa. Soy siempre Rosario, (Con energía)... Y tengo un corazón que vale más que Ricardo... Sí, hace bien mi madrina, eres un imbécil, Ricardo, un cobarde malvado... Has huido sin dirigirme una frase de consuelo... Eres un necio... No me amabas... ¿Crees acaso que Rosario quiere ser fea por tí?... ¡Qué tonto!...

Occultando su rostro de hada, con un pañuelo, Rosario llora y suspira tendida sobre ricos almohadones.

—¡Perversa madrina—decía—te maldigo!... No puedo amar, porque en cuanto amo tórnome fea y nadie me quiere...

—Buenos días, Rosario; enjuga tus lindos ojos y no llores más—dijo un enanillo verde que entró sin hacer ruido en la estancia.

—¡Quiero llorar,—exclamó Rosario.—pues nadie me quiere cuando yo amo.

—Rosarita, tranquilízate, te traigo el remedio para tu dolencia...

—¿Dónde está el remedio?

—En tu jardín... Mi remedio tiene ojos, oído y boca; dos ojos que te han visto, dos oídos que te han escuchado y una boca que canta tu nombre mil veces al día. Pero va tan mal vestido, que teme te disguste. Sin embargo, tiene un mérito rarísimo. Compone versos maravillosos que sólo tú inspiras. Su poesía es genial, vibran sus estrofas en el corazón como las notas de un arpa pulsada por ángeles. ¿Quieres que llame y te presente al poeta?...

—¡Oh, enano verde!—replicó mohína y desdenosa Rosario.—¿Crees que me curará tu poeta mal vestido? ¿Tiene distinción al menos?... (Con fastidio). No, no tendrá apertura ni distinción, ni sabrá bailar el minué, ni la gavota.

—Sólo sabe escribir versos muy lindos y amarte. Llámale, él te curará.

—¿Me ama? ¿Lo sabes, enano?—contestó Rosario con desconsuelo.—¿Y qué consigo con ese amor? Si él me ama y yo le correspondo, será otra vez fea y en cuanto me vea así, dejará de amarme.

El enano tuvo un gesto de duda.

—Pues si tan seguro está de su amor, llámale tú;—murmuró Rosario,—que venga, pero será inútil...

—¡Rosario!

—¡Luis!

—¡Te amo!...

—Y yo te adoro... Pronto, dame un espejo... deja que me mire... A ver... ¡Oh Dios!... no soy fea, sigo siendo Rosario, la más bonita de las mujeres. ¡Esto es maravilloso! Dime, Luis mío, ¿cómo has podido curarme y vencer el veto de mi tía?

—Amándote de otra manera; he aquí su triunfo. Los otros no te amaron como yo, te amaron por tu belleza suprema, te amaron con los ojos; te deseaban... Yo no te amo así... Yo he adivinado bajo tu exterior bellissimo, un corazón de exquisitas sensibilidades. un espíritu delicado, amable, superior. Si te volviste fea cada vez que amaste, es porque el hada misteriosa de la Alpujarra te protege, y probaba á tus amantes. Tú nunca puedes ser fea para los que te aman, para los que con su alma entera te adoran, como

te amo yo, con toda mi vida, como tú mereces ser amada...

—¡Oh! gracias, queridísima madrina, mi hada bienhechora. Yo te bendigo. ¡Tu sortilegio me permite ser amada y ser dichosa!...

ENRIQUE BAYONA.

GAT ESCALDAT...

I

Un vespre, á més de las nou,
d'aqueis dimeugues d'estiu
en qu'á sa Plaça s'hi mou
molta gent, molt de renou,
molt jovent qui sempre riu;
quant d'es cadafal sas notes
devallan (bonas ó malas);
quant passejan sas al-lotas
tant guapas, tan bon-al-lotas
que semblan ángels... sen' alas;
Lo mateix qu'un ó de cada
mentras encaica un cunf
qui de molt poch li compassa,
així anava pe'sa Plaça
darrera una, cert fradí;
s'hi acostá font de valent
y á sa creya li parlá,
aprofitant un moment
en que pe'sa truy de sa gent
ella es tengué qu'aturá;
—Tú ets ma vida, jove bella,
y per tú bateja es cor meu—
y amb motiu perqu'era ella
tenra y hermosa poncella
blanca y pura com sa neu.
Si he de di sa veritat
aixó jo no heu vaig sentí
¡qui no v'haгуés sospitad,
vegent lo á ell astorat
quant ella s'esvermey?
Conquistada já la creya
(y cualsevol la hei creuria)
com la veyta tan vermeya;
pero lo raro es que reya
quant ell d'amor se fonia.

II

Es dilluns, es fradí qu'era un bajoca
m'ho contá, d'ella forment enamorad.
¡Ah! quant li vaig havé dit qu'era un milloca,
que no s'havia d'aturá amb una cosa poca
amb una bofetada m'hauria rebutat!
Poch á poch es nou amó jo li desfeya,
á cada sonya que d'ella li donava
—Idó, Pera, has de creure—jó li deya—
que na Fulana estava tant vermeya
per malalta, no perque' estimava.
Aquell coló tant vermey li pervenia
d'una erixpel-la que tenia á cada gaita
y ara ell, desenganat si vou qualque maffa
que li surten es colós á sa cara, no s'en fia
y diu—Serán verdades ó de malalta?
—¡Perverdrán de rubó ó de malalta!

GUYTEM RIPOLL DEYA.

Conocimientos útiles

De interés para todos

Por el jefe facultativo de la Casa de Socorro del distrito del Congreso de Madrid, don José Saenz y Criado, se han publicado, para ser fijadas en los centros benéficos, talleres y en general donde se reunan obreros, las instrucciones diversas que damos á continuación.

INSTRUCCIONES CONTRA EL ABUSO DE LAS BEBIDAS ALCOHÓLICAS

El abuso del vino, y sobre todo del aguardiente y de los licores, ocasiona enfermedades graves é incurables.

Las más comunes son: inflamación y cáncer, del estómago, inflamación y cólicos del hígado, ictericia, hidropesía, catarros de la laringe y pulmonares crónicos, tisis, inflamación de los riñones, mal de piedra, reumatismo, cataratas, apoplejía, congestión y reblandecimiento del cerebro, parálisis, alucinaciones y locura.

La copa del aguardiente de la mañana, la del medio día detrás de la comida, las gotas de ron después del café, cuando se toman por costumbre, acercan la vejez y acortan la vida.

No sólo sufren los bebedores las consecuencias de sus vicios. Sus hijos nacen débiles, con predisposición á las meningitis y á las bronquitis graves, ó con

deformidades. Si sobreviven, se les desarrolla en la juventud la afición á las bebidas; muchos son imbeciles, idiotas: en algunos se presenta la locura ó la epilepsia (mal de corazón).

La embriaguez es un vicio grosero y brutal que causa la ruina y la perturbación de las familias. Conduce á la vagancia, á la miseria, á la mendicidad, al suicidio y al crimen.

El alcohol quita las fuerzas y mata la inteligencia.

El bienestar y el aumento de fuerzas que producen las bebidas alcohólicas, son engañosos y pasajeros: siguen luego decaimiento doloroso y flojedad, que se remedia bebiendo más cada vez, hasta caer en el vicio, que siempre puede evitarse, pero nunca curarse. Dado el primer paso, rara vez se retrocede.

El alcohol atrae con la fuerza irresistible del imán. Con razón se le compara á un bandido disfrazado, que primero seduce con halagos y, tarde ó temprano, roba la razón, la salud y la vida.

El trabajo significa el bienestar, la felicidad y la independencia. El vicio alcohólico, el llanto y la discordia en las familias, la miseria, la esclavitud, el embrutecimiento, la enfermedad y la muerte.

Con la embriaguez se pierden la dignidad y la libertad.

El hombre que abusa de las bebidas alcohólicas no puede ser ni buen padre de familia ni buen ciudadano.

INSTRUCCIONES CONTRA LA VIRUELA

Si no queréis que vuestros hijos padezcan ó mueran de viruela, vacunadlos á los tres meses de nacer y revacunadlos cada seis años. Si hay epidemia cuando tenga un mes.

Pueden vacunarse en todos los meses del año.

La vacuna no produce la viruela.

Si en algunas personas aparece la viruela estando recién vacunada, es porque ya la tenían cuando se vacunaron.

La regla es que las personas sin vacunar atacadas de viruela, perezcan, y que las vacunadas, si la padecen, se curen, siempre que no haya suciedad, mala habitación y debilidad por falta de alimentos, por enfermedades anteriores ó por vicios de los padres.

Para que no haya viruela, no hay mejor medio que la vacunación.

En los pueblos cuyos habitantes todos están vacunados ha desaparecido la viruela.

Las epidemias de viruela se cortan vacunando á todo el vecindario de la población atacada.

LAS INSTRUCCIONES CONTRA LA TUBERCULOSIS

La tuberculosis es una enfermedad producida por un microbio que á la luz del sol muere en poco tiempo y en la oscuridad vive y se desarrolla.

Este microbio abunda mucho en los esputos de los tísicos.

Cuando se secan estos esputos, sus partículas se mezclan con el aire que respiramos, se introducen en los pulmones y engendran la tuberculosis en las personas predispuestas á padecerla.

Predisponen á la tuberculosis:

Los excesos en las bebidas alcohólicas.

El aire insuficiente é impuro y la falta de luz del sol.

La alimentación escasa y de mala calidad.

El trabajo excesivo.

Los padecimientos morales continuos.

Los vicios.

La suciedad.

Donde entra el sol el aire es puro; donde hay limpieza, vida arreglada, buenos y suficientes alimentos; no entra la tuberculosis.

La tuberculosis se evita:

Desinfectando toda la habitación donde haya vivido un tuberculoso, sus ropas y sus muebles.

Limpiando el suelo con arpilleras húmedas para no levantar polvo.

Preservando del polvo los alimentos, cocinándolos bien é hirviendo la leche.

No usando vajilla ni tomando alimentos procedentes de tuberculosos.

No escupiendo en el suelo de las habitaciones, de los talleres, fábricas, colegios, iglesias, cafés, teatros, comercios, en las escaleras de las casas, en los tranvías, coches, etc., ni en las aceras de las calles.

Instalando, en donde fuere posible, escupidoras con líquidos desinfectantes.

La tuberculosis ataca principalmente á los pulmones (tisis pulmonar) y á las cubiertas blandas del cerebro (meningitis tuberculosa).

La tuberculosis se cura con el aire puro de día y noche; con alimentación sana, substanciosa y en mayor cantidad que la diaria, con quietud, tranquilidad de espíritu y sueño prolongado.

La tuberculosis se cura mejor al principio y en los sanatorios, donde se hace una vida continua en el campo y donde no hay peligro de contagio.

Los tuberculosos que abusan de las bebidas alcohólicas rara vez se curan.

INSTRUCCIONES SOBRE LA LIMPIEZA

La limpieza es necesaria para la conservación de la salud.

La higiene considera la limpieza como una virtud que dignifica á las personas y á los pueblos.

La piel respira, como los pulmones, y conserva el calor siempre igual en el cuerpo por medio del sudor.

Estas funciones no se ejecutan bien cuando la piel está sucia, porque sus poros se obstruyen con los productos que desprende el cuerpo y con el polvo. De aquí la predisposición á enfermedades, sobre todo epidémicas y contagiosas.

En una piel sucia los microbios se desarrollan fácilmente.

Los trajes sucios son enfermizos y más la ropa interior, que debe mudarse tan á menudo como sea posible. La de la cama se aireará mucho y se lavará también con frecuencia.

Se tomará un baño general de limpieza todas las semanas en verano y todos los meses en invierno. Nunca después de comer ni estando sudando.

Cuando no se puedan tomar más baños se lava el cuerpo con una esponja y agua templada, se seca en seguida y se frota bien con una bayeta. Añadiendo al agua un poco de espíritu de vino, es la limpieza mejor.

Arrojar á la calle basuras, aguas sucias, cristales, papeles, trapos, pelos, cáscaras de naranja, de melón, frutas pasadas, hojas de verduras y demás residuos, ni es buena educación ni es saludable. Algunos de estos residuos hacen resbalar y caer á los transeúntes en las aceras y en las tapas de hierro de los registros, produciéndose dislocaciones, fracturas y otras lesiones más ó menos graves. Cuando se encuentren deben expulsarse con el pie al arroyo.

Aún más perjudicial y nada decente es orinar y ensuciar en la vía pública. Tratándose de los niños, indica poca ó ninguna limpieza en sus padres.

Es preciso que las calles y las plazas estén muy limpias. El que contribuya á ensuciarlas conspira contra su salud y la de sus conciudadanos.

La suciedad es hija de la ignorancia.

La suciedad de muchas madres prolonga las enfermedades de sus hijos, que bastantes veces terminan por la muerte.

La suciedad repugna y desvía. La limpieza atrae, hasta en la habitación del pobre.

Variedades

Los ferrocarriles franceses en 1901

Un informe del Ministerio de obras públicas, recientemente publicado, da multitud de noticias acerca del actual estado de los ferrocarriles en Francia. Extractaremos algunos de estos datos:

La aceleración de la velocidad es causa de mayores riesgos en la explotación de los ferrocarriles. Para disminuir estos riesgos es necesario recurrir cada vez más al empleo del «block-system»...

Este procedimiento de «block-system» se desarrolla grandemente, hasta el punto de que hay compañías, como la de París-Lyon-Mediterráneo que tiene ya 2619 kilómetros protegidos...

Table with 2 columns: Ferrocarril and Estaciones. Rows include Ferrocarriles del Estado (368), Norte (588), Este (752), París-Lyon-Mediterráneo (1126), Ferrocarriles del Mediodía (443), Orleans (856), Oeste (682), and Suma total (4815).

La velocidad de los trenes no es uniforme en todas las líneas. No hace mucho expusimos las velocidades a que llegan algunos trenes internacionales...

La compañía que mayor número de máquinas tiene es la del Norte (549 máquinas), y la que menos es la del Estado, con 42. Verdad es que el número absoluto no dice nada...

Por último, para dar idea de la cifra a que llega el transporte de mercancías por los ferrocarriles franceses...

El número de empleados de ferrocarriles en el servicio de movimiento, es decir, jefes y subjes de estación, factores, registradores, contadores, maniobristas y obreros...

(De Paris-Nouvelles.)

La industria de los extranjeros en Suiza

El capital invertido en la industria de los hoteles excede en Suiza de 550 millones, de los cuales hay que contar 421 para los inmuebles...

Aparato contra la asfixia

El maquinista jefe de la Marina francesa, M. Lepouéard, acaba de inventar un aparato para impedir la asfixia...

No necesita, sin embargo, más que el empleo de un casco que lleva el operador sobre las fosas nasales, y que sujeta por detrás a la cabeza por medio de una correa.

Esta nueva invención es de suma utilidad a bordo de los buques, y evita los inconvenientes de los antiguos aparatos en caso de asfixia en los compartimientos estancos...

Las pruebas que se han hecho ante una comisión nombrada al efecto, han dado buenos resultados.

En la escalera se han puesto bujías encendidas y en los estantes ratones de estos animalitos.

En este momento, M. Lepouéard, provisto de su casco, entró en dicho compartimiento, donde fué encerrado, y en el cual permaneció durante diez minutos.

Poco después, y provisto del nuevo aparato entró un marinero, mientras el compartimiento se llenó de humo de resina y alquitrán...

Actualidades

Todavía sobre la guerra sudafricana

Se tardará aún mucho en saber por piezas menudas todo lo referente a la guerra sudafricana, y con singularidad a los motivos verdaderos que indujeron a los boers...

Un médico ruso que ha sido testigo de casi toda la guerra ha hecho hace algunos días muy interesantes revelaciones diciendo cosas que hasta ahora hubieran permanecido ignoradas...

La imputación hecha por el médico ruso es realmente grave, y pudiera ponerse en cuarentena si no la viésemos confirmada por noticias de otros muy distintos orígenes...

Hablando de este mismo asunto, dice un ilustrado escritor, que no está conforme con el renombre que de excelentes colonizadores suele darse a los ingleses...

«Confirmado por todos conceptos que el general Kitchener no logró dominar a los boers sino después de haber arrojado contra ellos a algunos millares de negros...

cia del modo más completo. He aquí un grande imperio que, desde hace un siglo posee dos colonias en el Africa del Sud. esto es, en una parte del mundo donde, aún más que en otras regiones, la agricultura es la principal fuente de pública riqueza...

«Pues bien, ¿qué hizo en semejante situación ese poderoso imperio colonizador? Empezó por perseguir, durante todo un siglo, a sus aliados naturales, empleando con ellos una política llena de pequeñeces y más llena aun de grandes injusticias...

La banda de guitarras y bandurrias del «Círculo Sollerenense» ha verificado, por el interior de la isla, una «tournee» artística en los días 7 y 8 del actual.

Nuestra situación internacional

El discurso pronunciado por Mr. Roosevelt afirmando de nuevo y acentuando la famosa doctrina de Monroe ha sido objeto de múltiples y encontrados comentarios.

«Nuestro interés en la doctrina de Monroe—dijo el Presidente de los Estados Unidos—es más concreto que nunca. La doctrina de Monroe es simplemente la manifestación de nuestra firmísima creencia de que debe dejarse a las naciones existentes en este continente que arreglen entre sí sus diferencias...

La única potencia americana que puede hacer efectiva esta doctrina, naturalmente, somos nosotros; porque en el mundo, tal como está constituido, la nación que se adelanta a establecer una doctrina que en algún modo puede afectar a otras potencias debe tener poderío bastante para apoyarla...

La prensa inglesa se apresuró a indicar que la advertencia iba dirigida a Alemania por sus proyectos de colonización en el Brasil y la Argentina y su actitud en Venezuela; los periódicos alemanes manifestaron que la alusión se refería a Inglaterra...

«No temamos nosotros tan lejos; nos limitaremos a decir que es infundada por lo que a España se refiere, pero sin responder de que no se haya lanzado en alguna parte la idea que sirve de pretexto al corresponsal, porque hay que reconocerlo, aquí no hacemos política internacional; por no hacerla, ni siquiera tenemos criterio fijo...

no la hacemos, la hacen los demás por nosotros, y traen y lleva el nombre de España, y se nos supone inclinados a un lado o al otro, y se discurre sobre nuestra futura intervención, y unos se alegran y nos festejan, y otros se enojan y nos miran con recelo...

El Correo reconoce la gravedad de nuestra situación en el orden internacional; el Gobierno debe reconocerlo también; pero ¿qué se hace para poner a cubierto los intereses españoles?

Crónica Local

En la mañana del domingo dió fondo en nuestro puerto procedente de los de Cette y Barcelona el vapor de esta matrícula «León de Oro», habiendo sido portador de carga general y algunos pasajeros.

Se nos manifiesta, y lo hacemos público para conocimiento de aquellas personas a quienes pueda interesar, que en el viaje de fin de mes, en vez de verificar su salida el día 30 la efectuará el viernes día 29, con motivo de tener que ir al puerto de Marsella para limpiar fondos.

La banda de guitarras y bandurrias del «Círculo Sollerenense» ha verificado, por el interior de la isla, una «tournee» artística en los días 7 y 8 del actual. En la noche del domingo y encontrándose en Santa Margarita tuvo a bien obsequiar a su consocio el Dr. Conte, con una velada musical...

La concurrencia de ambos sexos fué bastante numerosa, la cual salió muy satisfecha de tan agradable pasatiempo. Los concertistas cosecharon nutridos aplausos.

En la mañana del próximo pasado domingo llegó a este puerto, procedente del de Palma, con unas siete horas de navegación, el hermoso bote a vapor propiedad de D. Juan Pieras. Con dicha embarcación vinieron además de su dueño, algunos otros pasajeros.

Antes de fondear y el mismo día por la tarde, hizo varias evoluciones por dentro la bahía, las que llamaron la atención de la gente de mar y demás personas que le observaban.

El bote de referencia lleva en su interior una pequeña máquina de vapor a bencina de cuatro caballos de fuerza, lo que le permite poder navegar a unas seis millas por hora.

Por disposición del Inspector de carnes y víveres Sr. Oliver fué retirado de la venta pública y echado al sumidero en la mañana del lunes una buena partida de pescado.

Al anochecer del domingo último y a unas doce millas de nuestra costa, una ráfaga de viento voló un laúd de los que se dedican a la pesca de la lampuga,

el cual iba tripulado por seis hombres y un niño de unos seis años, hijo del patrón del barco.

Gracias a los asombrosos esfuerzos de la tripulación, consiguió poner el bote en disposición de navegar aunque con grandes dificultades, pudiendo al fin llegar no sin muchas fatigas a la playa de Tuent. En este punto aparejóse algo al barco y emprendiendo viaje con rumbo al puerto llegaron cerca las cuatro de la madrugada.

Ha quedado abierto en esta villa un nuevo colegio de señoritas en la Plaza de Estiradores, bajo la inteligente dirección de D.ª Margarita Bernat Ferrer, que como saben nuestros lectores, obtuvo el título de Maestra Superior en Junio del corriente año.

El lunes vino a este pueblo, de paso por Valldemosa y Deyá, acompañado de su familia y uno de sus Ayudantes, el Excmo. Sr. Capitán General de Baleares D. Enrique Zapino y Moreno, habiéndose hospedado en la fonda La Marina.

También han sido huéspedes nuestros, los Excmos. Sres. Presidente y Fiscal de esta Audiencia Provincial, quienes llegaron a este encantador valle en la noche del jueves, alojándose en la fonda La Marina.

No obstante el calor que se dejaba sentir, fueron muchos los sollerenenses que el lunes por la tarde y noche se trasladaron a Fornalutx, donde teufa efecto la fiesta mayor que aquellos vecinos dedican anualmente a Nuestra Señora la Virgen María.

Tras larga y cruel enfermedad pasó a mejor vida en la madrugada del lunes D.ª Francisca Sanchez Pujol, esposa de nuestro particular amigo D. Jorge Frontera Mayol.

Enviarnos la expresión de nuestro más sentido pésame al Sr. Frontera, hijas y demás familia y pedimos a Dios conceda al alma de la finada el galardón de los Justos.

También bajó al sepulcro, víctima de aguda enfermedad, en la noche del martes, nuestro querido amigo D. Jaime Servera Brunet.

Al siguiente día tuvo lugar la conducción del cadáver a su última morada y el jueves se celebraron solennas honras fúnebres en la iglesia parroquial, a cuyos actos asistió gran concurrencia.

Sentido pésame enviamos igualmente a la familia de D.ª Francisca Alcover Colom, hermana de nuestro distinguido amigo D. Bartolomé, fallecida ayer tarde después de largos sufrimientos.

Esta noche se verificará el entierro y mañana las solemnes honras fúnebres en la parroquia.

Pedimos á Dios acoja en su seno al alma de la finada.

En la lista de los individuos que deben formar el Tribunal del Jurado de la Audiencia Provincial durante el actual cuatrimestre, publicada en el «Boletín Oficial» de la provincia, vemos continuados como cabezas de familia á los médicos de esta villa señores D. Andrés Pastor Oliver y D. Amador Enseñat Borrás.

Hoy y mañana, habrá en la Alquería del Conde fiesta cívico-religiosa dedicada al Dulce Nombre de María. Las funciones religiosas quedan anunciadas en la «Sección de Cultos» del presente número. Las diversiones populares consistirán en música por las dos bandas de la localidad durante ambas veladas y baile al estilo del país.

Como anuncio de dicha fiesta, ha sido paseado esta mañana por las calles de la población, al son de la gaita y tamboril, un hermoso y corpulento buey, cosa de todo punto indispensable.

Se nos manifiesta hagamos público que el próximo sábado día 20 debe salir directamente de Palma para Marsella el vapor Mallorca, y que si consiguiera una cantidad regular de carga y pasaje hará escala en este puerto.

Para más informes pueden dirigirse á D. Jerónimo Estadés.

Se nos suplica la inserción de las siguientes líneas:

«En la imposibilidad, por falta de tiempo, de poder ir á despedirnos de los amigos que aún se acuerdan de mi querido padre (des Pujol d'en Baña) después de 50 años de ausencia, recuerdos que me han sido sumamente gratos, como igualmente de las atenciones de que hemos sido colmados yo y mi familia durante los cortos días que hemos podido permanecer en este querido pueblo, reciban todos por este conducto nuestro más sincero agradecimiento y dispongan de S. S.—Luis G. Antony, Vice-Consul de Chile, en París, 53, Avenue de Neuilly, Neuilly s. Seine, Francia.»

EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 6 de Septiembre 1902.

La presidió el Sr. Alcalde D. Juan Puig, y asistieron á ella, convocados por segunda vez, los Concejales señores don Juan Pizá, D. Jaime Marqués, D. Ramón Coll, D. Jaime J. Joy, D. Jaime Valls y D. Ramón Casanovas.

Fue leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Pasando á despachar los asuntos que figuraban á la orden del día, quedó enterado el Ayuntamiento, según previene la R. O. de 8 de Agosto último, del Reglamento orgánico del cuerpo de Secretarios de Ayuntamiento, publicado con carácter provisional á fin de que se sirviera formular las observaciones que le sugiera la lectura de dicho Reglamento.

Se dió cuenta de una instancia, de fecha 30 de Agosto último, promovida por varios propietarios colindantes á la acequia de la fuente de S. Olla desde la fábrica de aserrar del Pont dels Aes al molino de D. Pedro Antonio Mayol, su-

plícandose, se limpie y cubra el propio trozo de acequia por constituir en su actual estado un foco infeccioso que tiene constantemente en peligro la salud pública. Enterado el Ayuntamiento y considerando que para extinguir dicho foco de infección sería más perjudicial tener tapado que al descubierto el trozo de acequia de que se trata; se acordó dar por solucionado el asunto con el acuerdo recaído sobre la misma materia en la anterior sesión.

Para satisfacer las obligaciones del presente mes se procedió á la distribución de fondos por capítulos, con arreglo á lo dispuesto en la ley municipal vigente.

De conformidad con lo propuesto en otra sesión, se acordó la construcción de una alcantarilla en la calle de la Rectoría, desde el edificio de las Hermanas de la Caridad hasta desembocar en la alcantarilla que hay en la calle del Mar.

Se dió cuenta de una instancia promovida por D. Francisco Ripoll Ripoll, como marido de D.ª Francisca Canals Ozonas, suplicando en este concepto se le conceda autorización para modificar el portal de entrada y abrir una ventana balcon á la casa n.º 44 de la calle de la Rectoría. Enterado el Ayuntamiento acordó conceder la autorización solicitada con arreglo á lo informado por la Comisión de Obras.

Se dió cuenta de una instancia promovida por D. Damian Deyá Rullan en nombre propio y como encargado de don Lorenzo Mayol Alcover, D. Juan Bibloni Sampol, D. José Coll Morell y don Juan Mayol Marqués, en la que suplica se conceda autorización para construir una acequia en el camino de la Villalonga al objeto de conducir el agua de riego á las fincas de los expresados señores. Enterado el Ayuntamiento acordó de conformidad con el dictamen de la Comisión de Obras, conceder la autorización solicitada, con obligación por parte de los solicitantes de dejar el piso del camino, una vez construida la acequia, en el mismo estado y condiciones de viabilidad en que actualmente se encuentra.

Se dió cuenta de otra instancia suscrita por don Francisco Casanovas Frontera, como encargado de D. Antonio Mayol Simonet, en la que suplica se conceda permiso para modificar dos ventanas de las que existen en el frontis de la casa n.º 5 de la calle del Capitán Angelats. Enterado el Ayuntamiento acordó, con arreglo á lo informado por la Comisión de Obras, conceder el permiso solicitado.

Se dió cuenta de otra instancia suscrita por D. Bartolomé Estadés Santandreu como encargado de D. Juan Coll Ferrá, solicitando conceda autorización para construir un balcón en el primer piso de la casa n.º 10 de la calle de la Cruz, reformar varias de sus ventanas y blanquear su frontis. Enterado el Ayuntamiento acordó, de conformidad con lo informado por la Comisión de Obras, otorgar el permiso solicitado.

Habiéndose propuesto la habilitación de un local para escuela de párvulos, se acordó que la proposición pasara previamente á informe de la Junta local de Instrucción pública.

Acordado por el Ayuntamiento en sesión de 18 Enero del corriente año la creación de un servicio de coches fúnebres en esta localidad y siendo su inmediato establecimiento de indiscutible necesidad y reconocida urgencia, se procedió á la formación de pliego de condiciones facultativas y económicas bajo las cuales se ha de proceder á la subasta para el establecimiento de dicho servicio quedando acordado en consecuencia su anuncio en el Boletín Oficial de la provincia, con arreglo á lo dispuesto en el art. 9.º de la Instrucción de 26 de Abril de 1900 para la contratación de los servicios provinciales y municipales, modificado por R. D. de 12 de Julio último.

Se acordó verificar varios pagos. Y no habiendo otros asuntos de qué tratar se levantó la sesión.

CULTOS SAGRADOS

En la iglesia parroquial.—Mañana, día 14, á las 9 y media horas menores y luego después la misa mayor con sermón parroquial por el Rvdo. Sr. D. José Pastor, Vicario. Por la tarde, después de vísperas el ejercicio mensual de las Madres Cristianas.

Día 16 y 19, á las seis y media de la mañana, durante la celebración de una misa tendrá lugar el ejercicio propio del día consagrado á nuestra señora del Carmen y al Patriarca San José, respectivamente.

En la iglesia de San Francisco.—Mañana, domingo, á las cinco de la tarde continuará el devoto setenario en honor de los Dolores de Nuestra Señora con sermón.

En el oratorio de las Hermanas de la Caridad.—Mañana, día 14, á las cuatro de la tarde, tendrá lugar el ejercicio de la Buena Muerte.

En el oratorio de la Alquería del Conde.—Fiesta del Dulcísimo Nombre de María.

Sábado día 13, al anochecer se practicará un ejercicio en preparación á la fiesta.

Domingo día 14, á las 7 misa de comunión general, á las 9 y media expuesta S. D. M. se cantará tercia y la misa mayor con música y sermón por D. Bernardo Oliver, Vicario. Al anochecer, se cantará el trisagio de la Santísima Trinidad en exposición del Santísimo Sacramento.

Registro Civil

NACIIMIENTOS.

Varones 1.—Hembras 0.—Total 1.

MATRIMONIOS

Día 7.—D. Andrés Arbona Canals, viudo, con D.ª Rosa Font Salas, soltera. Día 13.—Gabriel Magraner Borrás, soltero, con D.ª Antonia M.ª Borrás Oliver, soltera.

DEFUNCIONES

Día 6.—D.ª Gerónima Bernat Mir, de 74 años, soltera, calle de la Luna. Día 8.—D.ª Francisca Sanchez Pujol, de 45 años, casada, calle de Real.

Día 10.—D. Jaime Servera Brunet, de 66 años, viudo, calle de Buen Año.

Día 11.—Gregorio Pons Miquel, de 44 años, casado, calle de Moragues.

Día 12.—D.ª Francisca Alcover Colom, de 55 años, viuda, M.ª 51.

MOVIMIENTO DEL PUERTO

EMBARCACIONES PONDEADAS

Día 7.—De Barcelona, en 10 horas, vapor León de Oro, de 81 ton., capitán D. G. Mora, con 18 mar. pas. y efectos.

Día 7.—De Ciudadela, en 1 día, pailebot los Amigos, de 24 ton., pat. don B. Sorá, con 4 mar. y trigo.

Día 7.—De Ciudadela, en 1 día, pailebot Comercio, de 35 ton., pat. D. B. Mercadal, con 4 mar. y trigo.

EMBARCACIONES DESPACHADAS

Día 8.—Para Cartagena, Goleta Anita, de 92 ton., pat. D. José Guerrero, con 6 mar. y cemento.

Día 10.—Para Ciudadela, pailebot Comercio, de 35 ton., pat. D. B. Mercadal, con 4 mar. y lastre.

Día 10.—Para Palma, pailebot los Amigos, de 24 ton., pat. D. B. Sorá, con 4 mar. y las.

Día 10.—Para Barcelona, vapor León de Oro, de 81 ton., cap. D. G. Mora, con 18 mar. pas. y efectos.

Vendedores de naranjas. Se piden para el Norte de Francia. Darán razón en esta imprenta.

VENTA

de una finca llamada Can Uyet sita en el punto Alquería del Conde de esta villa, que consiste en casa señalada con el número 12 de la calle de Rullan, corral ó jardín unido y porción de tierra naranjal, midiendo un cuartón 81 destres aproximadamente y la casa con el corral unos 778 metros cuadrados. La titulación de la finca obra en poder del Notario don Miguel Ignacio Font.

Esta finca será subastada en la Plaza Mayor de esta villa en los días 14, 20 y 21 del actual, efectuándose el remate de la misma en este último día si la postura acomoda.

Para más informes pueden dirigirse á D. Ramón Rotger, predio Buena Vista, inmediaciones del Convento, Sóller, cuyo señor tiene el plano de condiciones de la venta de la referida finca.

GARROVÉS

Es temps de sembrarlos y a n' es carré de Sant Pere, núm. 19 n' hi ha de bons y barato.

Advertisement for D. FRANCISCA ALCOVER Y COLOM, featuring a cross icon and text about funeral services and family announcements.

FOLLETÍN

SOR LUTGARDA

cipio se mostró arisca; pero fué cediendo poco á poco, porque de los labios de Pedro no salió la más mínima palabra que pudiese lastimar la inocencia ó ofender el recato.

Pasaron muchos meses. ¡Qué plácido y tranquilo aparecía el lago en que flotaban aquellas dos ligeras barquillas! ¡qué puras las brisas que rizaban levemente su cristalina superficie! ¡qué sereno el cielo reflejando su límpido azul en las transparentes olas! ¡qué hermosa la faja sembrada de lentejuelas de oro cruzándolo desde la orilla hasta el confín del horizonte! Pedro y Margarita se amaban casi sin haberlo advertido, sin haberse dicho nunca, sin haber hablado más que de cosas insignificantes. Se atraían mutuamente á la manera del iman y el acero, cual si esta fuerza magnética exclusiva fuese una propiedad natural de sus corazones. En sus pensamientos no había brotado aun la idea de ulteriores designios, sus miradas no se extendían mas allá del círculo de lo presente. Se embarraron por solo el placer de amarse, co-

mo dos niños que juegan á los naipes por solo jugar, y sin tener puesta la mirada en ningún género de ganancia. Si el amor platónico es una utopía, ellos la habían realizado. Valiéndose de una libertad admitida en los pueblos, todas las noches que tenía libres de trabajo, Pedro iba á la casa de Margarita; sentábase en una silla baja á su lado, y platicaba con ella á la vista de sus padres; hasta que uno de ellos decía: «será hora ya de rezar el santo rosario» y Margarita se levantaba para aderezar la zena, y Pedro se marchaba tranquilo y contento, como quien sabía que pronto volvería á disfrutar de tan sabrosos momentos.

Más este no era un secreto que se guarda cuidadosamente y oculta á las miradas del público. La conciencia limpia que puede arrostrar las propias no teme las ajenas. El secreto había trascendido fuera de los muros del hogar doméstico, y las muchachas del pueblo, al reunirse en la fuente, hablaban de Pedro y Margarita, y los consideraban ya como novios á quienes solo faltan las bendiciones del Cura. Alguna de ellas marchando erguida, con el cantarillo, le no empinado sobre su cabeza, como si fuese un pesado morrión de la guardia imperial, decía por chascada: Miren la

gaita muerta ¡y qué gordo ratón ha sabido atráparme! ¡Es todo un señor de levita! Yo casi creo que cuando la veamos arrodillada delante de la Virgen del Carmen, rezaba á San Antonio, que tenía á sus espaldas, para que le deparase un buen marido.

Cierta noche Pedro siguiendo su costumbre fué á sentarse al lado de Margarita, que permaneció cojiendo cabizbaja y taciturna. Parecióle ver en su blanca frente un cielo cubierto de nubes, y algún rastro de lágrimas en sus donosas mejillas. «Cuando el cielo se presenta muy encapotado, le dijo, es una amenaza de lluvia; y cuando el campo está húmedo señal es de que ha llovido.» Margarita no contestó, y á todos los ruegos é importunidades de Pedro solo respondía con escasos monosílabos ó con algunas pocas frases evasivas. Llamaba dolor de cabeza al que se anidaba en su corazón. La noche siguiente sucedió lo mismo. A la tercera cediendo á las vivas instancias de Pedro, coloróadas sus mejillas por el rubor, le dijo:

—Yo no sé si hago bien ó mal en explicarte contigo; pero no soy más que una pobre campesina, sin experiencia de la vida, y necesito que me atiendan

una mano amiga, quien me dé un buen consejo. ¡Oh cuánto diera yo para que nunca se hubiese presentado esta ocasión!

—Pero ¿qué es lo que tanto te affige?

—Una duda muy cruel, y urge resolverla. He rogado al ángel de mi guarda que me iluminase, y no sé si mi ángel está mudo ó si es mi espíritu que está sordo.

—Y ¿qué dicen tus padres?

—Nada saben. Si les consultase preveo cual sería su respuesta, y dado que no me impusieran su voluntad me manifestarían sus vivos deseos, y entonces tendría que aceptar el sacrificio; sacrificio duro, pero quizás conveniente para mi salvación eterna.

—Pero ¿qué diente de caso es este? Si es muy espinoso desconfío de mis luces.

—Tengo viva fe en tí, porque sé que no has de aconsejarme sino lo más acertado. ¿No deseas tú mi felicidad?

dijo: ¿Quieres ser la Madona de Son Piñol? ¿Quieres ser la madre de mis hijas?

—Y tú ¿que le contestaste? repuso Pedro visiblemente alarmado.

—Calla, no levantes la voz. Le prometí la contestación para el domingo.

—¿Y eso es lo que te trae apurada? ¡Valgame el perro de S. Roque! Debes decirle que no, y mil veces que no.

—¿Es esto lo que tú razón te dicta? ¿Lo has pensado bastante?

—Maldita la necesidad que hay de pensarlo. Si esto es claro como el agua!

—Pues no faltaba más! ¡Un viudo!

—Soy una pobre.

—¡Un viejo de cincuenta años!

—No tiene más que treinta y nueve.

—¿Qué importa? Tú no has cumplido aun los veinte. ¿Le amas acaso? ¿Le has amado alguna vez?

—Si nunca había hablado con él! Pero le amaré... si Dios me da fuerzas para ello... ó á lo menos le respetaré y obedeceré como á mi legítimo esposo.

—¡Si esto no es posible! ¡si esto es un absurdo! Margarita! ¡Margarita! Tú definas, tú debes tener calentura.

RED METEOROLÓGICA DE CATALUÑA Y BALEARES

SERVICIO DE LA GRANJA EXPERIMENTAL DE BARCELONA.—2.ª quincena de Agosto

OBSERVATORIO DE D. JOSÉ RULLAN Pbro.—CALLE DE SAN PEDRO.

OBSERVATORIO DEL FARO DE «PUNTA GROSSA»

Table with multiple columns: BARÓMETRO, NUBES, VIENTO, TEMPERATURA, PSICRÓMETRO, TERMÓMETROS, MAÑANA, TARDE, VIENTO, Atmósfera, Pluvio, Observaciones. Includes data for various days and locations.

NOTA.—El barómetro se halla, en Sóller, á 52'58 metros, y en «La Punta Grossa», á 101'620 metros, sobre el nivel del mar. Las horas de observación, á las 9 de la mañana y á las 3 de la tarde.—En la casilla de la fuerza de los vientos, el 0 indica calma, las hojas...

Sección de Anuncios

SERVICIO DECENAL



por el magnífico y veloz vapor LEON DE ORO

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes. Salidas de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.

VINOS Y LICORES

Vino de mesa superior, marca El Cometa, (estilo Burdeos). La botella, 1'00. El rico licor «Benedetto», de los Sres. Fuster Molinas.

CURACION DE LA DIABETES

VINO URANADO PÉPSICO de J. TORRENS, FARMACÉUTICO

El primero y único elaborado en esta forma en España, mucho más económico y de mejores resultados que sus similares del extranjero.

PÍLDORAS FERRUGINOSAS

Con estas píldoras, preparadas por J. Torrens, se cura pronto y radicalmente la Leucorrea ó (flujo blanco), la Anemia y Clorosis (colores pálidos).

LA SOLLIERENSE

DE JOSÉ COLL CERBERE y PORT-BOU (Frontera franco-española)

Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito

AGUA DESTILADA

FLOR de NARANJO

Se vende, al por mayor y menor, en la Farmacia de J. Torrens.—Sóller.

Hotel Restaurant del Universo

VDA. DE J. SERRA PLAZA DE PALACIO-3.-BARCELONA

Hospedaje desde 5 pesetas en adelante. Habitaciones desde una peseta, restaurant á la carta, mesas particulares, se sirve á todas horas.

LA SINCERIDAD

Establecimiento comercial é industrial de J. Marqués Arbona San Bartolomé, -17,-SOLLER

SECCIÓN PRIMERA.—IMPRESA Y TALLER DE ENCUADERNACIONES

Se hacen toda clase de impresiones á una ó varias tintas: Acciones para sociedades, títulos nominativos y al portador, láminas de emisión de valores, bonos y demás trabajos de esta índole.

LADRILLOS HIDRAULICOS, BAÑERAS,

PELDAÑOS, FREGADEROS Y TODA CLASE DE PIEZAS DE GRANITO ARTIFICIAL

Único representante en Sóller: Miguel Colom, calle del Mar.

L' UNION

COMPANÍA FRANCESA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS FUNDADA EN 1823

Esta Compañía, LA PRIMERA DE LAS COMPANÍAS FRANCESAS DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS POR LA IMPORTANCIA DE SU CARTERA, asegura además del riesgo de incendio, los daños que pueden ocasionar la caída del rayo, la explosión de gas de alumbrado, del vapor, de LA DINAMITA Y OTROS EXPLOSIVOS.

Table with financial data: Capital social 10.000.000 Francos, Reservas 8.705.000, Primas á cobrar 74.287.038, Total 92.992.038.

SEGURO DE COSECHAS

Esta antigua Compañía asegura también contra el incendio, los de trigo, cebada y avena, tanto en pie como segadas, en gavillas y sobre la era.

L' ASSICURATRICE ITALIANA

Sociedad de seguros contra los ACCIDENTES DEL TRABAJO

ESTABLECIDA EN MILÁN Y RECONOCIDA EN ESPAÑA

Capital social: 5.000.000 Liras

Habiéndose promulgado la Ley sobre los accidentes del trabajo de 30 de Enero último, esta importante Sociedad asegura todas las industrias, mediante una prima, contra los riesgos indicados en dicha Ley.

ACADEMIA MERCANTIL

DIRIGIDA POR EL PROFESOR D. SALVADOR ELÍAS

Clases especiales para la enseñanza práctica y teórica de Cálculo Mercantil, Teneduría de Libros, reforma y adorno de letra, y todo lo perteneciente al comercio, según las vigentes leyes.

«CABELLO ABUNDANTE Y ONDULADO»

PETRÓLEO SANSÓN

Hace crecer el cabello y evita su caída; le devuelve su color primitivo y natural. Quita la caspa y priva que se reproduzca. Mantiene la cabeza limpia de todo insecto y microbio, pues es antiséptico por excelencia.

RESULTADOS MARAVILLOSOS. ÉXITO SEGURO É INMEDIATO. DE VENTA: en perfumerías, droguerías y farmacias.